

INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE

Lista ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa oparta o wymagania Rozporządzenia UE 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów.

Przetwornice (balasty) ksenonowe HID do reflektorów ksenonowych.

Elementy układu zapłonowego/sterującego oświetleniem ksenonowym, przeznaczone do zastosowań pojazdowych zgodnie ze specyfikacją urządzenia.

- 1. Ryzyko porażenia prądem:** Układ ksenonowy HID pracuje z przetwornicą oraz zapłonnikami generującymi bardzo wysokie napięcie. Przed rozpoczęciem prac wyłącz zapłon i światła, odłącz akumulator oraz odczekaj co najmniej 10 minut.
- 2. Montaż wyłącznie przez specjalistów:** Montaż i diagnostykę wykonuj wyłącznie, gdy posiadasz odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie w naprawie elektroniki pojazdowej. W przeciwnym razie zleć prace wyspecjalizowanemu warsztatowi.
- 3. Ryzyko zwarcia i pożaru:** Nie używaj przetwornicy z uszkodzoną obudową, złączami, przewodami lub widocznymi śladami przegrzania. W przypadku zapachu spalenizny, dymienia, nadmiernego nagrzewania, migotania lub samoczynnego wyłączania natychmiast przerwij użytkowanie i odłącz zasilanie.
- 4. Ryzyko poparzeń:** Elementy układu mogą nagrzewać się podczas pracy. Nie dotykaj przetwornicy bezpośrednio po zakończeniu działania. Poczekać, aż ostygnie.
- 5. Ryzyko uszkodzenia wzroku:** Nie uruchamiaj oświetlenia i nie patrz bezpośrednio w intensywne światło reflektora.
- 6. Ryzyko urazu mechanicznego i skaleczeń:** Podczas demontażu reflektora i osprzętu zachowaj ostrożność, ponieważ elementy pojazdu mogą mieć ostre krawędzie. Stosuj rękawice ochronne odporne na wysoką temperaturę oraz okulary ochronne.
- 7. Kompatybilność:** Stosuj przetwornicę wyłącznie w instalacji i konfiguracji zgodnej ze specyfikacją urządzenia oraz konstrukcją reflektora i pojazdu. Użycie nieodpowiedniej przetwornicy może uszkodzić reflektor, instalację pojazdu lub produkt.
- 8. Montaż:** Podczas montażu postępuj zgodnie z procedurą serwisową pojazdu. Nie używaj nadmiernej siły. Zapewnij stabilne mocowanie. Nie montuj urządzenia w sposób powodujący naprężenia przewodów lub złączy.
- 9. Zakaz modyfikacji:** Nie otwieraj, nie naprawiaj i nie modyfikuj przetwornicy, zapłonika ani wiązek. Urządzenie zawiera elementy mogące magazynować energię elektryczną.
- 10. Wilgoć i warunki atmosferyczne:** Montaż i wymianę wykonuj w suchych warunkach. Nie dopuszczaj do kontaktu urządzenia i złączy z wodą, wilgocią, olejami lub płynami eksploatacyjnymi. Nieszczelność lub zawilgocenie może prowadzić do zwarcia i korozji.
- 11. Ryzyko uszkodzenia przez nieprawidłową pracę układu:** Nie uruchamiaj przetwornicy poza układem przewidzianym przez producenta pojazdu. Nie uruchamiaj układu, jeżeli reflektor jest uszkodzony lub brakuje elementów osłonowych.
- 12. Ryzyko uszkodzenia instalacji pojazdu:** Nie wykonuj zwarcia i nie mostkuj pinów w złączach. Nie podłączaj urządzenia do niepewnych lub przerabianych instalacji. Nieprawidłowe podłączenie może spowodować uszkodzenie sterowników pojazdu.
- 13. Ryzyko nieprawidłowego rozsyłu światła:** Nieprawidłowy montaż lub niezgodność z konstrukcją reflektora może powodować nieprawidłowy rozsył światła, w tym emisję światła poza granicę odcięcia, co zwiększa ryzyko zagrożenia dla otoczenia.
- 14. Dzieci:** Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci. Przechowuj urządzenie i akcesoria poza zasięgiem dzieci. Drobne elementy mogą stanowić zagrożenie połknięcia lub zadławienia.
- 15. Utylizacja:** Zużytych produktów nie wyrzucaj do odpadów zmieszanych. Symbol przekreślonego kosza na produkcie lub opakowaniu oznacza, że zużyty produkt należy przekazać do selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Oddaj zużyty produkt do punktu zbiórki odpadów lub sprzedawcy prowadzącego odbiór, zgodnie z lokalnymi przepisami.
- 16. Odpowiedzialność:** Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieprawidłowego montażu, doboru produktu lub użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem.

SICHERHEITSHINWEISE LISTE DER SICHERHEITSHINWEISE BASIEREND AUF DEN ANFORDERUNGEN DER EU-VERORDNUNG 2023/988 ÜBER DIE ALLGEMEINE PRODUKTSICHERHEIT.

Xenon-HID-Vorschaltgeräte (Ballasts) für Xenon-Scheinwerfer Elemente des Zünd-/Steuersystems für Xenonbeleuchtung, bestimmt für Fahrzeuganwendungen gemäß der Gerätespezifikation.

- 1. Stromschlaggefahr:** Das HID-Xenon-System arbeitet mit einem Vorschaltgerät und einem Zündgerät, die eine sehr hohe Spannung erzeugen. Schalten Sie vor Beginn der Arbeiten die Zündung und das Licht aus, klemmen Sie die Batterie ab und warten Sie mindestens 10 Minuten.
- 2. Montage nur durch Fachpersonal:** Führen Sie Montage und Diagnose nur durch, wenn Sie über entsprechende Qualifikationen und Erfahrungen in der Reparatur von Fahrzeugelektronik verfügen. Andernfalls beauftragen Sie eine Fachwerkstatt mit den Arbeiten.
- 3. Kurzschluss- und Brandgefahr:** Verwenden Sie das Vorschaltgerät nicht, wenn Gehäuse, Anschlüsse oder Kabel beschädigt sind oder sichtbare Spuren von Überhitzung aufweisen. Bei Brandgeruch, Rauchentwicklung, übermäßiger Erhitzung, Flackern oder automatischem Abschalten unterbrechen Sie sofort die Nutzung und trennen Sie die Stromversorgung.
- 4. Verbrennungsgefahr:** Systemkomponenten können sich während des Betriebs erhitzen. Berühren Sie das Vorschaltgerät nicht unmittelbar nach Betriebsende. Warten Sie, bis es abgekühlt ist.
- 5. Gefahr von Augenschäden:** Schalten Sie die Beleuchtung nicht ein und blicken Sie nicht direkt in das intensive Licht des Scheinwerfers.
- 6. Gefahr mechanischer Verletzungen und Schnittwunden:** Gehen Sie bei der Demontage des Scheinwerfers und des Zubehörs vorsichtig vor, da Fahrzeugteile scharfe Kanten haben können. Tragen Sie hitzebeständige Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille.
- 7. Kompatibilität:** Verwenden Sie das Vorschaltgerät ausschließlich in einer Installation und Konfiguration, die der Gerätespezifikation sowie der Konstruktion des Scheinwerfers und des Fahrzeugs entspricht. Die Verwendung eines ungeeigneten Vorschaltgeräts kann den Scheinwerfer, die Fahrzeuginstallation oder das Produkt beschädigen.
- 8. Montage:** Befolgen Sie bei der Montage das Serviceverfahren des Fahrzeugs. Wenden Sie keine übermäßige Kraft an. Sorgen Sie für eine stabile Befestigung. Montieren Sie das Gerät nicht so, dass Zugbelastungen auf Kabel oder Anschlüsse entstehen.
- 9. Verbot von Modifikationen:** Öffnen, reparieren oder modifizieren Sie keinesfalls das Vorschaltgerät, das Zündgerät oder die Kabelbäume. Das Gerät enthält Komponenten, die elektrische Energie speichern können.
- 10. Feuchtigkeit und Witterungsbedingungen:** Führen Sie Montage und Austausch unter trockenen Bedingungen durch. Lassen Sie das Gerät und die Anschlüsse nicht mit Wasser, Feuchtigkeit, Ölen oder Betriebsflüssigkeiten in Berührung kommen. Undichtigkeiten oder Feuchtigkeit können zu Kurzschlüssen und Korrosion führen.
- 11. Gefahr von Schäden durch fehlerhaften Systembetrieb:** Betreiben Sie das Vorschaltgerät nicht außerhalb des vom Fahrzeughersteller vorgesehenen Systems. Nehmen Sie das System nicht in Betrieb, wenn der Scheinwerfer beschädigt ist oder Abdeckelemente fehlen.
- 12. Gefahr der Beschädigung der Fahrzeuganlage:** Verursachen Sie keine Kurzschlüsse und überbrücken Sie keine Pins in den Anschlüssen. Schließen Sie das Gerät nicht an unsichere oder modifizierte Installationen an. Ein falscher Anschluss kann zu Schäden an den Fahrzeugsteuergeräten führen.
- 13. Risiko einer falschen Lichtverteilung:** Unsachgemäße Montage oder Inkompatibilität mit der Scheinwerferkonstruktion kann zu einer falschen Lichtverteilung führen, einschließlich Lichtemission über die Hell-Dunkel-Grenze hinaus, was das Gefahrenrisiko für die Umgebung erhöht.
- 14. Kinder:** Das Produkt ist nicht für Kinder bestimmt. Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Kleinteile können eine Verschluckungs- oder Erstickungsgefahr darstellen.
- 15. Entsorgung:** Werfen Sie Altprodukte nicht in den Restmüll. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Altprodukt der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten zugeführt werden muss. Geben Sie das Altprodukt gemäß den örtlichen Vorschriften bei einer Sammelstelle oder einem Händler ab.
- 16. Haftung:** Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Montage, falsche Produktauswahl oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung entstehen.

SAFETY INFORMATION LIST OF SAFETY WARNINGS BASED ON THE REQUIREMENTS OF EU REGULATION 2023/988 ON GENERAL PRODUCT SAFETY.

Xenon HID Ballasts for Xenon Headlights Components of the ignition/control system for xenon lighting, intended for vehicle applications in accordance with the device specification.

- 1. Risk of electric shock:** The HID xenon system operates with a ballast and an igniter generating very high voltage. Before starting work, switch off the ignition and lights, disconnect the battery, and wait at least 10 minutes.
- 2. Installation by specialists only:** Perform installation and diagnostics only if you have appropriate qualifications and experience in repairing vehicle electronics. Otherwise, entrust the work to a specialized workshop.
- 3. Risk of short circuit and fire:** Do not use the ballast with a damaged housing, connectors, cables, or visible signs of overheating. In case of a burning smell, smoke, excessive heating, flickering, or automatic shutdown, immediately stop use and disconnect the power supply.
- 4. Risk of burns:** System components may heat up during operation. Do not touch the ballast immediately after operation ends. Wait for it to cool down.
- 5. Risk of eye damage:** Do not turn on the lighting and do not look directly into the intense light of the headlight.
- 6. Risk of mechanical injury and cuts:** Exercise caution when disassembling the headlight and accessories, as vehicle parts may have sharp edges. Use heat-resistant protective gloves and safety goggles.
- 7. Compatibility:** Use the ballast only in an installation and configuration compatible with the device specification and the design of the headlight and vehicle. Using an unsuitable ballast may damage the headlight, vehicle installation, or the product.
- 8. Installation:** Follow the vehicle service procedure during installation. Do not use excessive force. Ensure stable mounting. Do not mount the device in a way that causes strain on cables or connectors.
- 9. Prohibition of modifications:** Do not open, repair, or modify the ballast, igniter, or wiring harnesses. The device contains components capable of storing electrical energy.
- 10. Moisture and weather conditions:** Perform installation and replacement in dry conditions. Do not allow the device and connectors to come into contact with water, moisture, oils, or operating fluids. Leaks or dampness may lead to short circuits and corrosion.
- 11. Risk of damage due to incorrect system operation:** Do not operate the ballast outside the system provided by the vehicle manufacturer. Do not operate the system if the headlight is damaged or cover elements are missing.
- 12. Risk of damage to vehicle installation:** Do not short-circuit or bridge pins in connectors. Do not connect the device to uncertain or modified installations. Incorrect connection may cause damage to vehicle control units.
- 13. Risk of improper light distribution:** Incorrect installation or incompatibility with the headlight design may cause improper light distribution, including light emission above the cut-off line, increasing the risk to the surroundings.
- 14. Children:** The product is not intended for children. Keep the device and accessories out of reach of children. Small parts may pose a choking or swallowing hazard.
- 15. Disposal:** Do not dispose of used products in mixed waste. The crossed-out wheeled bin symbol on the product or packaging indicates that the used product must be handed over for separate collection of Waste Electrical and Electronic Equipment. Return the used product to a waste collection point or a retailer offering take-back services, in accordance with local regulations.
- 16. Liability:** The manufacturer is not liable for damages resulting from incorrect installation, product selection, or misuse.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ LISTE DES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ BASÉE SUR LES EXIGENCES DU RÈGLEMENT UE 2023/988 RELATIF À LA SÉCURITÉ GÉNÉRALE DES PRODUITS.

Ballasts Xénon HID pour phares au xénon Éléments du système d'allumage/commande de l'éclairage au xénon, destinés aux applications automobiles conformément aux spécifications de l'appareil.

- 1. Risque de choc électrique :** Le système Xénon HID fonctionne avec un ballast et un allumeur générant une très haute tension. Avant de commencer les travaux, coupez le contact et les feux, débranchez la batterie et attendez au moins 10 minutes.
- 2. Montage uniquement par des spécialistes :** N'effectuez le montage et le diagnostic que si vous possédez les qualifications et l'expérience appropriées dans la réparation de l'électronique automobile. Sinon, confiez les travaux à un atelier spécialisé.
- 3. Risque de court-circuit et d'incendie :** N'utilisez pas le ballast avec un boîtier, des connecteurs ou des câbles endommagés ou présentant des traces visibles de surchauffe. En cas d'odeur de brûlé, de fumée, de surchauffe excessive, de scintillement ou d'arrêt automatique, cessez immédiatement l'utilisation et coupez l'alimentation.
- 4. Risque de brûlures :** Les composants du système peuvent chauffer pendant le fonctionnement. Ne touchez pas le ballast immédiatement après la fin du fonctionnement. Attendez qu'il refroidisse.
- 5. Risque de lésions oculaires :** N'allumez pas l'éclairage et ne regardez pas directement la lumière intense du phare.
- 6. Risque de blessure mécanique et de coupures :** Soyez prudent lors du démontage du phare et des accessoires, car les éléments du véhicule peuvent avoir des arêtes vives. Utilisez des gants de protection résistants à la chaleur et des lunettes de protection.
- 7. Compatibilité :** Utilisez le ballast uniquement dans une installation et une configuration conformes aux spécifications de l'appareil ainsi qu'à la conception du phare et du véhicule. L'utilisation d'un ballast inapproprié peut endommager le phare, l'installation du véhicule ou le produit.
- 8. Montage :** Lors du montage, suivez la procédure de service du véhicule. N'utilisez pas de force excessive. Assurez une fixation stable. Ne montez pas l'appareil de manière à provoquer une tension sur les câbles ou les connecteurs.
- 9. Interdiction de modification :** N'ouvrez pas, ne réparez pas et ne modifiez pas le ballast, l'allumeur ou les faisceaux. L'appareil contient des éléments capables de stocker de l'énergie électrique.
- 10. Humidité et conditions atmosphériques :** Effectuez le montage et le remplacement dans des conditions sèches. Ne laissez pas l'appareil et les connecteurs entrer en contact avec l'eau, l'humidité, les huiles ou les fluides de fonctionnement. Les fuites ou l'humidité peuvent entraîner des courts-circuits et de la corrosion.
- 11. Risque de dommages dus au fonctionnement incorrect du système :** Ne faites pas fonctionner le ballast en dehors du système prévu par le constructeur du véhicule. Ne faites pas fonctionner le système si le phare est endommagé ou s'il manque des éléments de protection.
- 12. Risque d'endommagement de l'installation du véhicule :** Ne court-circuitiez pas et ne pontez pas les broches dans les connecteurs. Ne connectez pas l'appareil à des installations incertaines ou modifiées. Un mauvais raccordement peut endommager les calculateurs du véhicule.
- 13. Risque de mauvaise répartition de la lumière :** Un montage incorrect ou une incompatibilité avec la conception du phare peut entraîner une mauvaise répartition de la lumière, y compris une émission de lumière au-delà de la ligne de coupe, augmentant ainsi les risques pour l'environnement.
- 14. Enfants :** Le produit n'est pas destiné aux enfants. Gardez l'appareil et les accessoires hors de portée des enfants. Les petites pièces peuvent présenter un risque d'ingestion ou d'étouffement.
- 15. Élimination :** Ne jetez pas les produits usagés avec les ordures ménagères. Le symbole de la poubelle barrée sur le produit ou l'emballage signifie que le produit usagé doit être remis à la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Remettez le produit usagé à un point de collecte des déchets ou à un revendeur assurant la reprise, conformément aux réglementations locales.
- 16. Responsabilité :** Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'un montage incorrect, d'un choix de produit erroné ou d'une utilisation non conforme.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA ELENCO DELLE AVVERTENZE DI SICUREZZA BASATO SUI REQUISITI DEL REGOLAMENTO UE 2023/988 SULLA SICUREZZA GENERALE DEI PRODOTTI.

Centraline (ballast) allo xeno HID per fari allo xeno Elementi del sistema di accensione/controllo dell'illuminazione allo xeno, destinati ad applicazioni veicolari secondo le specifiche del dispositivo.

- 1. Rischio di scossa elettrica:** Il sistema xeno HID funziona con una centralina e un accenditore che generano altissima tensione. Prima di iniziare i lavori, spegnere l'accensione e le luci, scollegare la batteria e attendere almeno 10 minuti.
- 2. Montaggio solo da parte di specialisti:** Eseguire il montaggio e la diagnostica solo se si possiedono qualifiche ed esperienza adeguate nella riparazione dell'elettronica veicolare. Altrimenti, affidare i lavori a un'officina specializzata.
- 3. Rischio di cortocircuito e incendio:** Non utilizzare la centralina con alloggiamento, connettori o cavi danneggiati o con segni visibili di surriscaldamento. In caso di odore di bruciato, fumo, surriscaldamento eccessivo, sfarfallio o spegnimento automatico, interrompere immediatamente l'uso e scollegare l'alimentazione.
- 4. Rischio di ustioni:** I componenti del sistema possono riscaldarsi durante il funzionamento. Non toccare la centralina subito dopo il termine del funzionamento. Attendere che si raffreddi.
- 5. Rischio di danni alla vista:** Non accendere l'illuminazione e non guardare direttamente la luce intensa del faro.
- 6. Rischio di lesioni meccaniche e tagli:** Prestare attenzione durante lo smontaggio del faro e degli accessori, poiché gli elementi del veicolo possono avere bordi taglienti. Utilizzare guanti protettivi resistenti al calore e occhiali di protezione.
- 7. Compatibilità:** Utilizzare la centralina esclusivamente in un impianto e configurazione conformi alle specifiche del dispositivo e alla struttura del faro e del veicolo. L'uso di una centralina non idonea può danneggiare il faro, l'impianto del veicolo o il prodotto.
- 8. Montaggio:** Durante il montaggio, seguire la procedura di assistenza del veicolo. Non usare forza eccessiva. Garantire un fissaggio stabile. Non montare il dispositivo in modo da causare tensioni su cavi o connettori.
- 9. Divieto di modifiche:** Non aprire, riparare o modificare la centralina, l'accenditore o i cablaggi. Il dispositivo contiene elementi in grado di immagazzinare energia elettrica.
- 10. Umidità e condizioni atmosferiche:** Eseguire il montaggio e la sostituzione in condizioni asciutte. Non permettere il contatto del dispositivo e dei connettori con acqua, umidità, oli o fluidi operativi. Perdite o umidità possono causare cortocircuiti e corrosione.
- 11. Rischio di danni per funzionamento errato del sistema:** Non azionare la centralina al di fuori del sistema previsto dal produttore del veicolo. Non azionare il sistema se il faro è danneggiato o mancano elementi di copertura.
- 12. Rischio di danni all'impianto del veicolo:** Non cortocircuitare e non ponticellare i pin nei connettori. Non collegare il dispositivo a impianti incerti o modificati. Un collegamento errato può causare danni alle centraline del veicolo.
- 13. Rischio di errata distribuzione della luce:** Un montaggio errato o l'incompatibilità con la struttura del faro può causare un'errata distribuzione della luce, inclusa l'emissione di luce oltre la linea di taglio, aumentando il rischio per l'ambiente circostante.
- 14. Bambini:** Il prodotto non è destinato ai bambini. Tenere il dispositivo e gli accessori fuori dalla portata dei bambini. Le piccole parti possono presentare rischio di ingestione o soffocamento.
- 15. Smaltimento:** Non gettare i prodotti usati nei rifiuti misti. Il simbolo del cassonetto barrato sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto usato deve essere conferito alla raccolta differenziata dei Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche. Consegnare il prodotto usato a un punto di raccolta rifiuti o a un rivenditore che effettua il ritiro, in conformità con le normative locali.
- 16. Responsabilità:** Il produttore non è responsabile per danni derivanti da montaggio errato, scelta errata del prodotto o uso improprio.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD LISTA DE ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD BASADA EN LOS REQUISITOS DEL REGLAMENTO UE 2023/988 SOBRE LA SEGURIDAD GENERAL DE LOS PRODUCTOS.

Balastos de xenón HID para faros de xenón Elementos del sistema de encendido/control de iluminación de xenón, destinados a aplicaciones en vehículos de acuerdo con las especificaciones del dispositivo.

- 1. Riesgo de descarga eléctrica:** El sistema de xenón HID funciona con un balasto y un encendedor que generan un voltaje muy alto. Antes de comenzar el trabajo, apague el encendido y las luces, desconecte la batería y espere al menos 10 minutos.
- 2. Instalación solo por especialistas:** Realice el montaje y el diagnóstico solo si tiene las calificaciones y experiencia adecuadas en la reparación de electrónica automotriz. De lo contrario, encargue el trabajo a un taller especializado.
- 3. Riesgo de cortocircuito e incendio:** No utilice el balasto con la carcasa, conectores o cables dañados, o con signos visibles de sobrecalentamiento. En caso de olor a quemado, humo, calentamiento excesivo, parpadeo o apagado automático, interrumpa inmediatamente el uso y desconecte la alimentación.
- 4. Riesgo de quemaduras:** Los componentes del sistema pueden calentarse durante el funcionamiento. No toque el balasto inmediatamente después de finalizar el funcionamiento. Espere a que se enfríe.
- 5. Riesgo de daños oculares:** No encienda la iluminación ni mire directamente a la luz intensa del faro.
- 6. Riesgo de lesiones mecánicas y cortes:** Tenga cuidado al desmontar el faro y los accesorios, ya que los elementos del vehículo pueden tener bordes afilados. Use guantes protectores resistentes al calor y gafas de seguridad.
- 7. Compatibilidad:** Utilice el balasto únicamente en una instalación y configuración que cumpla con las especificaciones del dispositivo y la estructura del faro y del vehículo. El uso de un balasto inadecuado puede dañar el faro, la instalación del vehículo o el producto.
- 8. Montaje:** Durante el montaje, siga el procedimiento de servicio del vehículo. No use fuerza excesiva. Asegure una fijación estable. No monte el dispositivo de manera que cause tensión en los cables o conectores.
- 9. Prohibición de modificaciones:** No abra, repare ni modifique el balasto, el encendedor ni los mazos de cables. El dispositivo contiene elementos capaces de almacenar energía eléctrica.
- 10. Humedad y condiciones atmosféricas:** Realice el montaje y el reemplazo en condiciones secas. No permita que el dispositivo y los conectores entren en contacto con agua, humedad, aceites o fluidos operativos. Las fugas o la humedad pueden provocar cortocircuitos y corrosión.
- 11. Riesgo de daños por funcionamiento incorrecto del sistema:** No opere el balasto fuera del sistema previsto por el fabricante del vehículo. No opere el sistema si el faro está dañado o faltan elementos de cubierta.
- 12. Riesgo de daños a la instalación del vehículo:** No cortocircuite ni puentee los pines en los conectores. No conecte el dispositivo a instalaciones inciertas o modificadas. Una conexión incorrecta puede dañar las unidades de control del vehículo.
- 13. Riesgo de distribución incorrecta de la luz:** Un montaje incorrecto o la incompatibilidad con el diseño del faro pueden causar una distribución incorrecta de la luz, incluida la emisión de luz por encima de la línea de corte, lo que aumenta el riesgo para el entorno.
- 14. Niños:** El producto no está destinado a niños. Mantenga el dispositivo y los accesorios fuera del alcance de los niños. Las piezas pequeñas pueden presentar riesgo de ingestión o asfixia.
- 15. Eliminación:** No deseche los productos usados en la basura mixta. El símbolo del contenedor tachado en el producto o embalaje significa que el producto usado debe entregarse para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos. Entregue el producto usado en un punto de recogida de residuos o a un vendedor que realice la recogida, de acuerdo con las normativas locales.
- 16. Responsabilidad:** El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes de un montaje incorrecto, selección incorrecta del producto o uso indebido.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΛΙΣΤΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΒΑΣΕΙ ΤΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΕΕ 2023/988 ΓΙΑ ΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ.

Μετασχηματιστές (ballast) Xenon HID για προβολείς xenon Στοιχεία του συστήματος ανάφλεξης/ελέγχου φωτισμού xenon, που προορίζονται για εφαρμογές οχημάτων σύμφωνα με τις προδιαγραφές της συσκευής.

- 1. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας:** Το σύστημα xenon HID λειτουργεί με μετασχηματιστή (ballast) και αναφλεκτήρα που παράγουν πολύ υψηλή τάση. Πριν ξεκινήσετε τις εργασίες, σβήστε τη μηχανή και τα φώτα, αποσυνδέστε την μπαταρία και περιμένετε τουλάχιστον 10 λεπτά.
- 2. Εγκατάσταση μόνο από ειδικούς:** Εκτελέστε την εγκατάσταση και τη διάγνωση μόνο εάν έχετε τα κατάλληλα προσόντα και εμπειρία στην επισκευή ηλεκτρονικών οχημάτων. Διαφορετικά, αναθέστε τις εργασίες σε εξειδικευμένο συνεργείο.
- 3. Κίνδυνος βραχυκυκλώματος και πυρκαγιάς:** Μην χρησιμοποιείτε τον μετασχηματιστή με κατεστραμμένο περίβλημα, συνδέσμους, καλώδια ή ορατά σημάδια υπερθέρμανσης. Σε περίπτωση οσμής καμένου, καπνού, υπερβολικής θέρμανσης, τρεμοπαίγματος ή αυτόματης απενεργοποίησης, διακόψτε αμέσως τη χρήση και αποσυνδέστε την τροφοδοσία.
- 4. Κίνδυνος εγκαυμάτων:** Τα εξαρτήματα του συστήματος μπορεί να θερμανθούν κατά τη λειτουργία. Μην αγγίζετε τον μετασχηματιστή αμέσως μετά το τέλος της λειτουργίας. Περιμένετε να κρυώσει.
- 5. Κίνδυνος βλάβης στα μάτια:** Μην ανάβετε τον φωτισμό και μην κοιτάτε απευθείας στο έντονο φως του προβολέα.
- 6. Κίνδυνος μηχανικού τραυματισμού και κοψιμάτων:** Να είστε προσεκτικοί κατά την αποσυναρμολόγηση του προβολέα και των εξαρτημάτων, καθώς τα στοιχεία του οχήματος μπορεί να έχουν αιχμηρές άκρες. Χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια ανθεκτικά στη θερμότητα και προστατευτικά γυαλιά.
- 7. Συμβατότητα:** Χρησιμοποιείτε τον μετασχηματιστή αποκλειστικά σε εγκατάσταση και διαμόρφωση που συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της συσκευής και την κατασκευή του προβολέα και του οχήματος. Η χρήση ακατάλληλου μετασχηματιστή μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον προβολέα, την εγκατάσταση του οχήματος ή το προϊόν.
- 8. Τοποθέτηση:** Κατά την τοποθέτηση, ακολουθήστε τη διαδικασία σέρβις του οχήματος. Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη. Εξασφαλίστε σταθερή στερέωση. Μην τοποθετείτε τη συσκευή με τρόπο που προκαλεί τάση στα καλώδια ή τους συνδέσμους.
- 9. Απαγόρευση τροποποιήσεων:** Μην ανοίγετε, μην επισκευάζετε και μην τροποποιείτε τον μετασχηματιστή, τον αναφλεκτήρα ή τις καλωδιώσεις. Η συσκευή περιέχει στοιχεία που μπορούν να αποθηκεύσουν ηλεκτρική ενέργεια.
- 10. Υγρασία και καιρικές συνθήκες:** Εκτελέστε την τοποθέτηση και την αντικατάσταση σε ξηρές συνθήκες. Μην επιτρέπετε την επαφή της συσκευής και των συνδέσμων με νερό, υγρασία, λάδια ή υγρά λειτουργίας. Οι διαρροές ή η υγρασία μπορεί να οδηγήσουν σε βραχυκύκλωμα και διάβρωση.
- 11. Κίνδυνος ζημιάς λόγω λανθασμένης λειτουργίας του συστήματος:** Μην λειτουργείτε τον μετασχηματιστή εκτός του συστήματος που προβλέπεται από τον κατασκευαστή του οχήματος. Μην λειτουργείτε το σύστημα εάν ο προβολέας έχει υποστεί ζημιά ή λείπουν στοιχεία κάλυψης.
- 12. Κίνδυνος ζημιάς στην εγκατάσταση του οχήματος:** Μην βραχυκυκλώνετε και μην γεφυρώνετε τις ακίδες στους συνδέσμους. Μην συνδέετε τη συσκευή σε αβέβαιες ή τροποποιημένες εγκαταστάσεις. Η λανθασμένη σύνδεση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στους ελεγκτές του οχήματος.
- 13. Κίνδυνος εσφαλμένης κατανομής φωτός:** Η λανθασμένη τοποθέτηση ή η ασυμβατότητα με τον σχεδιασμό του προβολέα μπορεί να προκαλέσει εσφαλμένη κατανομή φωτός, συμπεριλαμβανομένης της εκπομπής φωτός πάνω από τη γραμμή αποκοπής, αυξάνοντας τον κίνδυνο για το περιβάλλον.
- 14. Παιδιά:** Το προϊόν δεν προορίζεται για παιδιά. Φυλάξτε τη συσκευή και τα αξεσουάρ μακριά από παιδιά. Τα μικρά εξαρτήματα μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο κατάποσης ή πνιγμού.
- 15. Απόρριψη:** Μην πετάτε τα χρησιμοποιημένα προϊόντα στα μικτά απορρίμματα. Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου στο προϊόν ή τη συσκευασία σημαίνει ότι το χρησιμοποιημένο προϊόν πρέπει να παραδοθεί για ξεχωριστή συλλογή Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού. Παραδώστε το χρησιμοποιημένο προϊόν σε σημείο συλλογής αποβλήτων ή σε πωλητή που δέχεται επιστροφές, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- 16. Ευθύνη:** Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από λανθασμένη τοποθέτηση, λανθασμένη επιλογή προϊόντος ή χρήση που δεν συνάδει με τον προορισμό.

SÄKERHETSINFORMATION LISTA ÖVER SÄKERHETSVARNINGAR BASERAD PÅ KRAVEN I EU-FÖRORDNING 2023/988 OM ALLMÄN PRODUKTSÄKERHET.

Xenon HID-ballaster för xenonstrålkastare Komponenter i tänd-/styrsystemet för xenonbelysning, avsedda för fordonstillämpningar i enlighet med enhetens specifikation.

- 1. Risk för elektriska stötar:** HID-xenonsystemet arbetar med en ballast och en tändare som genererar mycket hög spänning. Innan arbetet påbörjas, stäng av tändningen och ljuset, koppla bort batteriet och vänta minst 10 minuter.
- 2. Montering endast av specialister:** Utför montering och diagnostik endast om du har lämpliga kvalifikationer och erfarenhet av reparation av fordonselektronik. Annars, överlåt arbetet till en specialiserad verkstad.
- 3. Risk för kortslutning och brand:** Använd inte ballasten med skadat hölje, kontakter, kablar eller synliga tecken på överhettning. Vid lukt av bränt, rökutveckling, överdriven uppvärmning, flimrande eller automatisk avstängning, avbryt omedelbart användningen och koppla bort strömförsörjningen.
- 4. Risk för brännskador:** Systemkomponenter kan bli varma under drift. Rör inte ballasten omedelbart efter avslutad drift. Vänta tills den svalnat.
- 5. Risk för ögonskador:** Tänd inte belysningen och titta inte direkt in i strålkastarens intensiva ljus.
- 6. Risk för mekaniska skador och skärsår:** Var försiktig vid demontering av strålkastaren och tillbehören, eftersom fordonsdelar kan ha vassa kanter. Använd värmeståliga skyddshandskar och skyddsglasögon.
- 7. Kompatibilitet:** Använd ballasten uteslutande i en installation och konfiguration som överensstämmer med enhetens specifikation samt strålkastarens och fordonets konstruktion. Användning av en olämplig ballast kan skada strålkastaren, fordonsinstallationen eller produkten.
- 8. Montering:** Följ fordonets serviceprocedur vid montering. Använd inte överdriven kraft. Säkerställ stabil infästning. Montera inte enheten på ett sätt som orsakar spänning i kablar eller kontakter.
- 9. Förbud mot modifieringar:** Öppna, reparera eller modifiera inte ballasten, tändaren eller kabelhärvarna. Enheten innehåller komponenter som kan lagra elektrisk energi.
- 10. Fukt och väderförhållanden:** Utför montering och byte under torra förhållanden. Låt inte enheten och kontakterna komma i kontakt med vatten, fukt, oljor eller driftsvätskor. Läckage eller fukt kan leda till kortslutning och korrosion.
- 11. Risk för skador på grund av felaktig systemdrift:** Använd inte ballasten utanför det system som fordonstillverkaren avsett. Använd inte systemet om strålkastaren är skadad eller om skyddselement saknas.
- 12. Risk för skador på fordonsinstallationen:** Kortslut inte och brygga inte stift i kontakterna. Anslut inte enheten till osäkra eller modifierade installationer. Felaktig anslutning kan orsaka skador på fordonets styrenheter.
- 13. Risk för felaktig ljusfördelning:** Felaktig montering eller inkompatibilitet med strålkastarens design kan orsaka felaktig ljusfördelning, inklusive ljusutsläpp ovanför avgränsningslinjen, vilket ökar risken för omgivningen.
- 14. Barn:** Produkten är inte avsedd för barn. Förvara enheten och tillbehören utom räckhåll för barn. Små delar kan utgöra en kvävnings- eller sväljningsrisk.
- 15. Avfallshantering:** Kasta inte använda produkter i hushållssoporna. Symbolen med den överkryssade soptunnan på produkten eller förpackningen innebär att den använda produkten ska lämnas till separat insamling av elektrisk och elektronisk utrustning. Lämna den använda produkten till en återvinningsstation eller en återförsäljare som tar emot den, i enlighet med lokala föreskrifter.
- 16. Ansvar:** Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig montering, felaktigt produktval eller felaktig användning.

TURVALLISUUSTIEDOT LUETTELO TURVALLISUUSVAROITUKSISTA, JOTKA PERUSTUVAT YLEISTÄ TUOTETURVALLISUUTTA KOSKEVAN EU-ASETUKSEN 2023/988 VAATIMUKSIIN.

Xenon HID -liitäntälaitteet (ballastit) xenon-ajovaloillem Xenon-valaistuksen sytytys-/ohjausjärjestelmän osat, jotka on tarkoitettu ajoneuvokäyttöön laitteen teknisten tietojen mukaisesti.

- 1. Sähköiskun vaara:** HID-xenonjärjestelmä toimii liitäntälaitteen ja sytyttimen kanssa, jotka tuottavat erittäin korkean jännitteen. Ennen töiden aloittamista sammuta sytytys ja valot, irrota akku ja odota vähintään 10 minuuttia.
- 2. Asennus vain asiantuntijoiden toimesta:** Suorita asennus ja diagnostiikka vain, jos sinulla on asianmukainen pätevyys ja kokemus ajoneuvoelektroniikan korjauksesta. Muussa tapauksessa anna työt erikoistuneen korjaamon tehtäväksi.
- 3. Oikosulun ja tulipalon vaara:** Älä käytä liitäntälaitetta, jos kotelo, liittimet, johdot ovat vaurioituneet tai jos siinä on näkyviä ylikuumenemisen merkkejä. Jos havaitset palaneen hajua, savua, liiallista kuumenemista, välkkymistä tai itsestään sammumista, lopeta käyttö välittömästi ja katkaise virta.
- 4. Palovammavaara:** Järjestelmän osat voivat kuumentua käytön aikana. Älä koske liitäntälaitteeseen välittömästi toiminnan päätyttyä. Odota, kunnes se jäähtyy.
- 5. Silmävaurioiden vaara:** Älä kytke valaistusta päälle äläkä katso suoraan ajovalon voimakkaaseen valoon.
- 6. Mekaanisten vammojen ja haavojen vaara:** Noudata varovaisuutta irrottaessasi ajovaloa ja tarvikkeita, sillä ajoneuvon osissa voi olla teräviä reunoja. Käytä kuumuutta kestäviä suojakäsineitä ja suojalaseja.
- 7. Yhteensopivuus:** Käytä liitäntälaitetta ainoastaan asennuksessa ja kokoonpanossa, joka on laitteen teknisten tietojen sekä ajovalon ja ajoneuvon rakenteen mukainen. Sopimattoman liitäntälaitteen käyttö voi vaurioittaa ajovaloa, ajoneuvon asennusta tai tuotetta.
- 8. Asennus:** Noudata asennuksessa ajoneuvon huoltomenettelyä. Älä käytä liikaa voimaa. Varmista vakaa kiinnitys. Älä asenna laitetta siten, että johtoihin tai liittimiin kohdistuu jännitystä.
- 9. Muutoskielto:** Älä avaa, korjaa tai muuta liitäntälaitetta, sytytintä tai johtosarjoja. Laite sisältää osia, jotka voivat varastoida sähköenergiaa.
- 10. Kosteus ja sääolosuhteet:** Suorita asennus ja vaihto kuivissa olosuhteissa. Älä päästä laitetta ja liittimiä kosketuksiin veden, kosteuden, öljyjen tai käyttö-nesteiden kanssa. Vuodot tai kosteus voivat johtaa oikosulkuihin ja korroosioon.
- 11. Järjestelmän virheellisen toiminnan aiheuttama vaurioitumisvaara:** Älä käytä liitäntälaitetta ajoneuvon valmistajan tarkoittaman järjestelmän ulkopuolella. Älä käytä järjestelmää, jos ajovalo on vaurioitunut tai suojusosia puuttuu.
- 12. Ajoneuvon asennuksen vaurioitumisvaara:** Älä oikosulje tai siltaa liittimien nastoja. Älä kytke laitetta epävarmoin tai muutettuihin asennuksiin. Virheellinen kytkentä voi vaurioittaa ajoneuvon ohjausyksiköitä.
- 13. Virheellisen valonjaon riski:** Virheellinen asennus tai yhteensopimattomuus ajovalon rakenteen kanssa voi aiheuttaa virheellisen valonjaon, mukaan lukien valon suuntautumisen leikkauslinjan yläpuolelle, mikä lisää riskiä ympäristölle.
- 14. Lapset:** Tuotetta ei ole tarkoitettu lapsille. Säilytä laite ja tarvikkeet lasten ulottumattomissa. Pienet osat voivat aiheuttaa nielemis- tai tukehtumisvaaran.
- 15. Hävittäminen:** Älä hävitä käytettyjä tuotteita sekajätteen mukana. Tuotteessa tai pakkauksessa oleva ylivivatu jätteen symboli tarkoittaa, että käytetty tuote on toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun erilliskeräykseen. Toimita käytetty tuote jätteen keräyspisteeseen tai myyjälle, joka ottaa vastaan palautuksia, paikallisten määräysten mukaisesti.
- 16. Vastuu:** Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat virheellisestä asennuksesta, väärästä tuotevalinnasta tai käyttötarkoituksen vastaisesta käytöstä.

SIKKERHETSINFORMASJON LISTE OVER SIKKERHETSADVARSLER BASERT PÅ KRAVENE I EU-FORORDNING 2023/988 OM GENERELL PRODUKTSIKKERHET.

Xenon HID-ballaster for xenon-frontlykter Komponenter i tennings-/styringssystemet for xenonbelysning, beregnet for kjøretøyapplikasjoner i henhold til enhetens spesifikasjon.

- 1. Fare for elektrisk støt:** HID-xenonsystemet arbeider med en ballast og en tenner som genererer svært høy spenning. Før arbeidet påbegynnes, slå av tenningen og lysene, koble fra batteriet og vent minst 10 minutter.
- 2. Montering kun av spesialister:** Utfør montering og diagnostikk kun hvis du har passende kvalifikasjoner og erfaring med reparasjon av kjøretøyelektronikk. Ellers overlat arbeidet til et spesialisert verksted.
- 3. Fare for kortslutning og brann:** Ikke bruk ballasten med skadet hus, kontakter, kabler eller synlige tegn på overoppheting. Ved lukt av brent, røykutvikling, overdreven oppvarming, flimring eller automatisk utkobling, avbryt bruken umiddelbart og koble fra strømmen.
- 4. Fare for brannskader:** Systemkomponenter kan bli varme under drift. Ikke berør ballasten umiddelbart etter at driften er avsluttet. Vent til den har kjølt seg ned.
- 5. Fare for øyeskader:** Ikke slå på belysningen og ikke se direkte inn i det intense lyset fra frontlykten.
- 6. Fare for mekaniske skader og kutt:** Vær forsiktig når du demonterer frontlykten og tilbehøret, da kjøretøydeler kan ha skarpe kanter. Bruk varmebestandige vernehansker og vernebriller.
- 7. Kompatibilitet:** Bruk ballasten utelukkende i en installasjon og konfigurasjon som samsvarer med enhetens spesifikasjon og konstruksjonen av frontlykten og kjøretøyet. Bruk av en uegnet ballast kan skade frontlykten, kjøretøyinstallasjonen eller produktet.
- 8. Montering:** Følg kjøretøyet serviceprosedyre under montering. Ikke bruk overdreven makt. Sørg for stabilt feste. Ikke monter enheten på en måte som forårsaker belastning på kabler eller kontakter.
- 9. Forbud mot modifikasjoner:** Ikke åpne, reparer eller modifier ballasten, tennen eller ledningsnett. Enheten inneholder komponenter som kan lagre elektrisk energi.
- 10. Fuktighet og værforhold:** Utfør montering og utskifting under tørre forhold. Ikke la enheten og kontaktene komme i kontakt med vann, fuktighet, oljer eller driftsvæsker. Lekkasje eller fuktighet kan føre til kortslutning og korrosjon.
- 11. Fare for skade på grunn av feil systemdrift:** Ikke bruk ballasten utenfor systemet som er tiltenkt av kjøretøyprodusenten. Ikke bruk systemet hvis frontlykten er skadet eller deksler mangler.
- 12. Fare for skade på kjøretøyinstallasjonen:** Ikke kortslutt og ikke lask pinner i kontaktene. Ikke koble enheten til usikre eller modifiserte installasjoner. Feil tilkobling kan skade kjøretøyet styreenheter.
- 13. Risiko for feil lysfordeling:** Feil montering eller inkompatibilitet med frontlyktens design kan føre til feil lysfordeling, inkludert lysutslipp over avkuttingslinjen, noe som øker risikoen for omgivelsene.
- 14. Barn:** Produktet er ikke beregnet for barn. Oppbevar enheten og tilbehøret utilgjengelig for barn. Små deler kan utgjøre en kvelnings- eller svelgingsfare.
- 15. Avfallshåndtering:** Ikke kast brukte produkter i restavfallet. Symbolet med den overkryssede avfallsbeholderen på produktet eller emballasjen betyr at det brukte produktet skal leveres til separat innsamling av elektrisk og elektronisk avfall. Lever det brukte produktet til et avfallsmottak eller en forhandler som tar imot retur, i henhold til lokale forskrifter.
- 16. Ansvar:** Produsenten er ikke ansvarlig for skader som følge av feil montering, feil produktvalg eller bruk som ikke er i samsvar med formålet.

SIKKERHEDSOPLYSNINGER LISTE OVER SIKKERHEDSADVARSLER BASERET PÅ KRAVENE I EU-FORORDNING 2023/988 OM PRODUKTSIKKERHED I ALMINDELIGHED.

Xenon HID-ballaster til xenon-forlygter Elementer i tændings-/styringssystemet til xenonbelysning, beregnet til køretøjsanvendelser i overensstemmelse med enhedens specifikation.

- 1. Risiko for elektrisk stød:** HID-xenonsystemet arbejder med en ballast og en tænder, der genererer meget høj spænding. Før arbejdet påbegyndes, skal tændingen og lyset slukkes, batteriet frakobles, og der skal ventes mindst 10 minutter.
- 2. Montering kun af specialister:** Udfør kun montering og diagnostik, hvis du har passende kvalifikationer og erfaring med reparation af køretøjselektronik. Ellers overlad arbejdet til et specialiseret værksted.
- 3. Risiko for kortslutning og brand:** Brug ikke ballasten med beskadiget hus, stik, kabler eller synlige tegn på overophedning. Ved lugt af brændt, røgudvikling, overdreven opvarmning, flimren eller automatisk slukning, afbryd straks brugen og afbryd strømmen.
- 4. Risiko for forbrændinger:** Systemkomponenter kan blive varme under drift. Rør ikke ved ballasten umiddelbart efter endt drift. Vent, til den er kølet af.
- 5. Risiko for øjenskader:** Tænd ikke for belysningen, og kig ikke direkte ind i forlygtens intense lys.
- 6. Risiko for mekaniske skader og snitsår:** Vær forsigtig ved afmontering af forlygten og tilbehøret, da køretøjsdele kan have skarpe kanter. Brug varmebestandige beskyttelseshandsker og sikkerhedsbriller.
- 7. Kompatibilitet:** Brug udelukkende ballasten i en installation og konfiguration, der overholder enhedens specifikation samt forlygtens og køretøjets design. Brug af en uegnet ballast kan beskadige forlygten, køretøjsinstallationen eller produktet.
- 8. Montering:** Følg køretøjets serviceprocedure under montering. Brug ikke overdreven kraft. Sørg for stabil fastgørelse. Monter ikke enheden på en måde, der forårsager spænding på kabler eller stik.
- 9. Forbud mod ændringer:** Åbn, reparer eller modificer ikke ballasten, tænderen eller ledningsnettet. Enheden indeholder komponenter, der kan lagre elektrisk energi.
- 10. Fugt og vejrforhold:** Udfør montering og udskiftning under tørre forhold. Lad ikke enheden og stikkene komme i kontakt med vand, fugt, olier eller driftsvæsker. Utætheder eller fugt kan føre til kortslutning og korrosion.
- 11. Risiko for skader på grund af forkert systemdrift:** Betjen ikke ballasten uden for det system, der er forudset af køretøjsproducenten. Betjen ikke systemet, hvis forlygten er beskadiget, eller der mangler afskærmningselementer.
- 12. Risiko for beskadigelse af køretøjets installation:** Kortslut ikke og luso ikke stifter i stikkene. Tilslut ikke enheden til usikre eller ændrede installationer. Forkert tilslutning kan beskadige køretøjets styreenheder.
- 13. Risiko for forkert lysfordeling:** Forkert montering eller uforenelighed med forlygtens design kan forårsage forkert lysfordeling, herunder lysudsendelse over afskæringslinjen, hvilket øger risikoen for omgivelserne.
- 14. Børn:** Produktet er ikke beregnet til børn. Opbevar enheden og tilbehøret utilgængeligt for børn. Små dele kan udgøre en kvælning- eller slugningsfare.
- 15. Bortskaffelse:** Smid ikke brugte produkter i restaffaldet. Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på produktet eller emballagen betyder, at det brugte produkt skal afleveres til separat indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr. Aflever det brugte produkt på et affaldsindsamlingssted eller hos en forhandler, der tager imod returvarer, i overensstemmelse med lokale regler.
- 16. Ansvar:** Producenten er ikke ansvarlig for skader, der skyldes forkert montering, forkert produktvalg eller brug i strid med formålet.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE SEZNAM BEZPEČNOSTNÍCH UPOZORNĚNÍ NA ZÁKLADĚ POŽADAVKŮ NAŘÍZENÍ EU 2023/988 O OBECNÉ BEZPEČNOSTI VÝROBKŮ.

Xenonové HID předřadníky (ballasty) pro xenonové světlomety Prvky zapalovacího/řídícího systému xenonového osvětlení, určené pro použití ve vozidlech v souladu se specifikací zařízení.

- 1. Riziko úrazu elektrickým proudem:** Systém xenon HID pracuje s předřadníkem a zapalovačem generujícími velmi vysoké napětí. Před zahájením prací vypněte zapalování a světla, odpojte akumulátor a vyčkejte alespoň 10 minut.
- 2. Montáž výhradně specialisty:** Montáž a diagnostiku provádějte pouze tehdy, pokud máte příslušnou kvalifikaci a zkušenosti s opravami autoelektroniky. V opačném případě svěřte práce specializovanému servisu.
- 3. Riziko zkratu a požáru:** Nepoužívejte předřadník s poškozeným krytem, konektory, vodiči nebo viditelnými známkami přehřátí. V případě zápachu spáleniny, kouře, nadměrného zahřívání, blikání nebo samovolného vypínání okamžitě přerušete používání a odpojte napájení.
- 4. Riziko popálení:** Prvky systému se mohou během provozu zahřívát. Nedotýkejte se předřadníku bezprostředně po ukončení činnosti. Počkejte, až vychladne.
- 5. Riziko poškození zraku:** Nezapínejte osvětlení a nedívejte se přímo do intenzivního světla světlometu.
- 6. Riziko mechanického úrazu a pořezání:** Při demontáži světlometu a příslušenství dbejte zvýšené opatrnosti, protože prvky vozidla mohou mít ostré hrany. Používejte ochranné rukavice odolné vůči vysokým teplotám a ochranné brýle.
- 7. Kompatibilita:** Používejte předřadník výhradně v instalaci a konfiguraci shodné se specifikací zařízení a konstrukcí světlometu a vozidla. Použití nevhodného předřadníku může poškodit světlomet, instalaci vozidla nebo výrobek.
- 8. Montáž:** Při montáži postupujte podle servisního postupu vozidla. Nepoužívejte nadměrnou sílu. Zajistěte stabilní upevnění. Nemontujte zařízení způsobem, který by způsoboval pnutí vodičů nebo konektorů.
- 9. Zákaz úprav:** Neotevírejte, neopravujte a neupravujte předřadník, zapalovač ani svazky. Zařízení obsahuje prvky, které mohou uchovávat elektrickou energii.
- 10. Vlhkost a povětrnostní podmínky:** Montáž a výměnu provádějte v suchých podmínkách. Nedovolte kontakt zařízení a konektorů s vodou, vlhkostí, oleji nebo provozními kapalinami. Netěsnost nebo navlhnutí může vést ke zkratu a korozi.
- 11. Riziko poškození nesprávnou funkcí systému:** Nespouštějte předřadník mimo systém předpokládaný výrobcem vozidla. Nespouštějte systém, pokud je světlomet poškozený nebo chybí krycí prvky.
- 12. Riziko poškození instalace vozidla:** Nezkratujte a nepropojujte piny v konektorech. Nepřipojujte zařízení k nejistým nebo upravovaným instalacím. Nesprávné připojení může poškodit řídicí jednotky vozidla.
- 13. Riziko nesprávného rozložení světla:** Nesprávná montáž nebo neshoda s konstrukcí světlometu může způsobit nesprávné rozložení světla, včetně vyzařování světla nad hranici stínu, což zvyšuje riziko ohrožení okolí.
- 14. Děti:** Výrobek není určen pro děti. Zařízení a příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí. Drobné části mohou představovat riziko spolknutí nebo udušení.
- 15. Likvidace:** Použité výrobky nevyhazujte do směsného odpadu. Symbol přeškrtnutéj popelnice na výrobku nebo obalu znamená, že použitý výrobek musí být předán k selektivnímu sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení. Odevzdejte použitý výrobek do sběrného místa odpadů nebo prodejci, který zajišťuje zpětný odběr, v souladu s místními předpisy.
- 16. Odpovědnost:** Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nesprávné montáže, výběru výrobku nebo použití v rozporu s určením.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ОСНОВАННЫЙ НА ТРЕБОВАНИЯХ РЕГЛАМЕНТА ЕС 2023/988 ОБ ОБЩЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКЦИИ.

Ксеноновые балласты (блоки розжига) HID для ксеноновых фар Элементы системы розжига/управления ксеноновым освещением, предназначенные для применения в транспортных средствах в соответствии со спецификацией устройства.

- 1. Риск поражения электрическим током:** Ксеноновая система HID работает с балластом и ignitorом, генерирующими очень высокое напряжение. Перед началом работ выключите зажигание и свет, отсоедините аккумулятор и подождите не менее 10 минут.
- 2. Монтаж только специалистами:** Выполняйте монтаж и диагностику только при наличии соответствующей квалификации и опыта ремонта автомобильной электроники. В противном случае поручите работу специализированной мастерской.
- 3. Риск короткого замыкания и пожара:** Не используйте балласт с поврежденным корпусом, разъемами, проводами или видимыми следами перегрева. В случае запаха гари, дыма, чрезмерного нагрева, мерцания или самопроизвольного выключения немедленно прекратите использование и отключите питание.
- 4. Риск ожогов:** Элементы системы могут нагреваться во время работы. Не прикасайтесь к балласту сразу после завершения работы. Подождите, пока он остынет.
- 5. Риск повреждения зрения:** Не включайте освещение и не смотрите прямо в интенсивный свет фары.
- 6. Риск механической травмы и порезов:** Соблюдайте осторожность при демонтаже фары и оснастки, так как элементы автомобиля могут иметь острые края. Используйте защитные перчатки, устойчивые к высоким температурам, и защитные очки.
- 7. Совместимость:** Используйте балласт исключительно в установке и конфигурации, соответствующей спецификации устройства, а также конструкции фары и автомобиля. Использование несоответствующего балласта может повредить фару, проводку автомобиля или само изделие.
- 8. Монтаж:** При монтаже следуйте сервисной процедуре автомобиля. Не применяйте чрезмерную силу. Обеспечьте надежное крепление. Не устанавливайте устройство так, чтобы создавать натяжение проводов или разъемов.
- 9. Запрет модификаций:** Не вскрывайте, не ремонтируйте и не модифицируйте балласт, ignitor или жгуты. Устройство содержит элементы, способные накапливать электрическую энергию.
- 10. Влага и погодные условия:** Выполняйте монтаж и замену в сухих условиях. Не допускайте контакта устройства и разъемов с водой, влагой, маслами или эксплуатационными жидкостями. Негерметичность или попадание влаги может привести к короткому замыканию и коррозии.
- 11. Риск повреждения из-за неправильной работы системы:** Не запускайте балласт вне системы, предусмотренной производителем автомобиля. Не запускайте систему, если фара повреждена или отсутствуют защитные элементы.
- 12. Риск повреждения проводки автомобиля:** Не замыкайте и не шунтируйте контакты в разъемах. Не подключайте устройство к ненадежным или переделанным установкам. Неправильное подключение может привести к повреждению контроллеров автомобиля.
- 13. Риск неправильного распределения света:** Неправильный монтаж или несоответствие конструкции фары может привести к неправильному распределению света, включая излучение света выше светотеневой границы, что повышает риск для окружающих.
- 14. Дети:** Изделие не предназначено для детей. Храните устройство и аксессуары в недоступном для детей месте. Мелкие детали могут представлять опасность проглатывания или удушья.
- 15. Утилизация:** Не выбрасывайте использованные изделия в смешанные отходы. Символ перечеркнутого мусорного бака на изделии или упаковке означает, что использованное изделие подлежит сдаче в пункт раздельного сбора отходов электрического и электронного оборудования. Сдайте использованное изделие в пункт сбора отходов или продавцу, осуществляющему прием, в соответствии с местными правилами.
- 16. Ответственность:** Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного монтажа, неправильного подбора изделия или использования не по назначению.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK AZ ÁLTALÁNOS TERMÉKBIZTONSÁGRÓL SZÓLÓ 2023/988 EU RENDELET KÖVETELMÉNYEIN ALAPULÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK LISTÁJA.

Xenon HID előtétetek (ballasztok) xenon fényszórókhoz Xenon világítás gyújtó/vezérlő rendszerének elemei, járműipari alkalmazásokra az eszköz specifikációjának megfelelően.

- 1. Áramütés veszélye:** A HID xenon rendszer előtéttel és gyújtóval működik, amelyek nagyon magas feszültséget generálnak. A munka megkezdése előtt kapcsolja ki a gyújtást és a világítást, kösse le az akkumulátort, és várjon legalább 10 percet.
- 2. Kizárólag szakemberek általi szerelés:** A szerelést és diagnosztikát csak akkor végezze el, ha rendelkezik megfelelő képzéssel és tapasztalattal a járműelektronika javításában. Ellenkező esetben bízza a munkát szakszervizre.
- 3. Rövidzárlat és tűzveszély:** Ne használja az előtétet sérült burkolattal, csatlakozókkal, vezetékekkel vagy látható túlmelegedési nyomokkal. Égett szag, füst, túlzott melegedés, villódzás vagy automatikus kikapcsolás esetén azonnal szakítsa meg a használatot, és válassza le a tápellátást.
- 4. Égési sérülés veszélye:** A rendszer elemei működés közben felmelegedhetnek. Ne érintse meg az előtétet közvetlenül a működés befejezése után. Várja meg, amíg lehül.
- 5. Szemkárosodás veszélye:** Ne kapcsolja be a világítást, és ne nézzen közvetlenül a fényszóró intenzív fényébe.
- 6. Mechanikai sérülés és vágás veszélye:** A fényszóró és a szerelvények leszerelésekor legyen óvatos, mivel a jármű elemei éles szélékkel rendelkezhetnek. Használjon hőálló védőkesztyűt és védőszemüveget.
- 7. Kompatibilitás:** Az előtétet kizárólag az eszköz specifikációjának, valamint a fényszóró és a jármű konstrukciójának megfelelő rendszerben és konfigurációban használja. Nem megfelelő előtét használata károsíthatja a fényszórót, a jármű rendszerét vagy a terméket.
- 8. Beszerelés:** Szereléskor kövesse a jármű szervizelési eljárását. Ne alkalmazzon túlzott erőt. Biztosítsa a stabil rögzítést. Ne szerelje fel az eszközt úgy, hogy az feszültséget okozzon a vezetékekben vagy csatlakozókban.
- 9. Módosítás tilalma:** Ne nyissa fel, ne javítsa és ne módosítsa az előtétet, a gyújtót vagy a kábelkötegeket. Az eszköz elektromos energia tárolására képes elemeket tartalmaz.
- 10. Nedvesség és időjárási körülmények:** A szerelést és cserét száraz körülmények között végezze. Ne hagyja, hogy az eszköz és a csatlakozók vízzel, nedvességgel, olajokkal vagy üzemi folyadékokkal érintkezzenek. A tömítetlenség vagy nedvesség rövidzárlathoz és korrózióhoz vezethet.
- 11. Rendszer helytelen működése miatti károsodás veszélye:** Ne működtesse az előtétet a járműgyártó által előírt rendszeren kívül. Ne működtesse a rendszert, ha a fényszóró sérült vagy hiányoznak a burkolóelemek.
- 12. Járműrendszer károsodásának veszélye:** Ne zárja rövidre és ne hidalja át a csatlakozók érintkezőit. Ne csatlakoztassa az eszközt bizonytalan vagy átalakított rendszerekhez. A helytelen csatlakoztatás károsíthatja a jármű vezérlőegységeit.
- 13. Helytelen fényeloszlás kockázata:** A helytelen szerelés vagy a fényszóró kialakításával való összeegyeztethetatlenség helytelen fényeloszlást okozhat, beleértve a vetítési határon túli fénykibocsátást, ami növeli a környezetre gyakorolt veszély kockázatát.
- 14. Gyermekek:** A termék nem gyermekek számára készült. Tartsa az eszközt és a tartozékokat gyermekektől elzárva. Az apró alkatrészek lenyelés- vagy fulladásveszélyt jelenthetnek.
- 15. Ártalmatlanítás:** A használt termékeket ne dobja a vegyes hulladékba. A terméken vagy a csomagoláson található áthúzott kuka szimbólum azt jelenti, hogy a használt terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak szelektív gyűjtésére kell leadni. Adja le a használt terméket egy hulladékgyűjtő ponton vagy a visszavételt végző kereskedőnél, a helyi előírásoknak megfelelően.
- 16. Felelősség:** A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen szerelésből, a termék hibás kiválasztásából vagy a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE ZOZNAM BEZPEČNOSTNÝCH UPOZORNENÍ NA ZÁKLADE POŽIADAVIEK NARIADENIA EÚ 2023/988 O VŠEOBECNEJ BEZPEČNOSTI VÝROBKOV.

Xenónové HID predradníky (balasty) pre xenónové svetlomety Prvky zapalovacieho/radiaceho systému xenónového osvetlenia, určené pre použitie vo vozidlách v súlade so špecifikáciou zariadenia.

- 1. Riziko úrazu elektrickým prúdom:** Systém xenón HID pracuje s predradníkom a zapalovačom generujúcimi veľmi vysoké napätie. Pred začatím prác vypnite zapalovanie a svetlá, odpojte akumulátor a počkajte aspoň 10 minút.
- 2. Montáž výhradne špecialistami:** Montáž a diagnostiku vykonávajte len vtedy, ak máte príslušnú kvalifikáciu a skúsenosti s opravami autoelektroniky. V opačnom prípade zverte práce špecializovanému servisu.
- 3. Riziko skratu a požiaru:** Nepoužívajte predradník s poškodeným krytom, konektormi, káblami alebo viditeľnými známkami prehriatia. V prípade zápachu spáleniny, dymu, nadmerného zahrievania, blikania alebo samovoľného vypínania okamžite prerušte používanie a odpojte napájanie.
- 4. Riziko popálenín:** Prvky systému sa môžu počas prevádzky zahrievať. Nedotýkajte sa predradníka bezprostredne po ukončení činnosti. Počkajte, kým vychladne.
- 5. Riziko poškodenia zraku:** Nezapínajte osvetlenie a nepozerajte sa priamo do intenzívneho svetla svetlometu.
- 6. Riziko mechanického úrazu a porezania:** Pri demontáži svetlometu a príslušenstva dbajte na zvýšenú opatrnosť, pretože prvky vozidla môžu mať ostré hrany. Používajte ochranné rukavice odolné voči vysokým teplotám a ochranné okuliare.
- 7. Kompatibilita:** Používajte predradník výhradne v inštalácii a konfigurácii zhodnej so špecifikáciou zariadenia a konštrukciou svetlometu a vozidla. Použitie nevhodného predradníka môže poškodiť svetlomet, inštaláciu vozidla alebo výrobok.
- 8. Montáž:** Pri montáži postupujte podľa servisného postupu vozidla. Nepoužívajte nadmernú silu. Zaistite stabilné upevnenie. Nemontujte zariadenie spôsobom, ktorý by spôsobil pnutie káblov alebo konektorov.
- 9. Zákaz úprav:** Neotvárajte, neopravujte a neupravujte predradník, zapalovač ani zväzky. Zariadenie obsahuje prvky, ktoré môžu uchovávať elektrickú energiu.
- 10. Vlhkosť a poveternostné podmienky:** Montáž a výmenu vykonávajte v suchých podmienkach. Nedovoľte kontakt zariadenia a konektorov s vodou, vlhkosťou, olejmi alebo prevádzkovými kvapalinami. Netesnosť alebo navlhnutie môže viesť ku skratu a korózii.
- 11. Riziko poškodenia nesprávnou funkciou systému:** Nespúšťajte predradník mimo systému predpokladaného výrobcom vozidla. Nespúšťajte systém, ak je svetlomet poškodený alebo chýbajú krycie prvky.
- 12. Riziko poškodenia inštalácie vozidla:** Neskratujte a nepremostujte piny v konektoroch. Nepripájajte zariadenie k neistým alebo upravovaným inštaláciám. Nesprávne pripojenie môže poškodiť radiace jednotky vozidla.
- 13. Riziko nesprávneho rozloženia svetla:** Nesprávna montáž alebo nehoda s konštrukciou svetlometu môže spôsobiť nesprávne rozloženie svetla, vrátane vyžarovania svetla nad hranicu tieňa, čo zvyšuje riziko ohrozenia okolia.
- 14. Deti:** Výrobok nie je určený pre deti. Zariadenie a príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu detí. Drobné časti môžu predstavovať riziko prehltnutia alebo udusenia.
- 15. Likvidácia:** Použitý výrobok nevyhadzujte do zmesového odpadu. Symbol preškrtnutej smetnej nádoby na výrobku alebo obale znamená, že použitý výrobok musí byť odovzdaný na separovaný zber odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Odovzdajte použitý výrobok na zberné miesto odpadov alebo predajcovi, ktorý zabezpečuje spätný odber, v súlade s miestnymi predpismi.
- 16. Zodpovednosť:** Výrobca nenesie zodpovednosť za škody vzniknuté v dôsledku nesprávnej montáže, výberu výrobku alebo použitia v rozpore s určením.

VARNOSTNE INFORMACIJE SEZNAM VARNOSTNIH OPOZORIL NA PODLAGI ZAHTEV UREDBE EU 2023/988 O SPLOŠNI VARNOSTI PROIZVODOV.

Ksenonske HID predstikalne naprave (balasti) za ksenonske žaromete Elementi vžigalnega/krmilnega sistema za ksenonsko razsvetljavo, namenjeni za uporabo v vozilih v skladu s specifikacijo naprave.

- 1. Nevarnost električnega udara:** Sistem ksenon HID deluje s predstikalno napravo in vžigalnikom, ki ustvarjata zelo visoko napetost. Pred začetkom del izklopite vžig in luči, odklopite akumulator in počakajte vsaj 10 minut.
- 2. Montaža izključno s strani strokovnjakov:** Montažo in diagnostiko izvajajte le, če imate ustrezne kvalifikacije in izkušnje s popravilom avtomobilske elektronike. V nasprotnem primeru dela prepustite specializirani delavnici.
- 3. Nevarnost kratkega stika in požara:** Ne uporabljajte predstikalne naprave s poškodovanim ohišjem, priključki, žicami ali vidnimi znaki pregrevanja. V primeru vonja po zažganem, dima, prekomernega segrevanja, utripanja ali samodejnega izklopa takoj prenehajte z uporabo in odklopite napajanje.
- 4. Nevarnost opeklin:** Elementi sistema se lahko med delovanjem segrejejo. Ne dotikajte se predstikalne naprave neposredno po končanem delovanju. Počakajte, da se ohladi.
- 5. Nevarnost poškodbe vida:** Ne prižigajte razsvetljave in ne glejte neposredno v intenzivno svetlobo žaromet.
- 6. Nevarnost mehanskih poškodb in ureznin:** Pri demontaži žarometov in opreme bodite previdni, saj imajo deli vozila lahko ostre robove. Uporabljajte toplotno odporne zaščitne rokavice in zaščitna očala.
- 7. Združljivost:** Predstikalno napravo uporabljajte izključno v napeljavi in konfiguraciji, ki je skladna s specifikacijo naprave ter konstrukcijo žarometov in vozila. Uporaba neustrezne predstikalne naprave lahko poškoduje žaromet, napeljavo vozila ali izdelek.
- 8. Montaža:** Pri montaži upoštevajte servisni postopek vozila. Ne uporabljajte prekomerne sile. Zagotovite stabilno pritrditev. Naprave ne montirajte tako, da bi povzročala napetost žic ali priključkov.
- 9. Prepoved predelav:** Ne odpirajte, ne popravljajte in ne spreminjajte predstikalne naprave, vžigalnika ali kabelskih snopov. Naprava vsebuje elemente, ki lahko shranjujejo električno energijo.
- 10. Vлага in vremenske razmere:** Montažo in menjavo izvajajte v suhih pogojih. Ne dovolite stika naprave in priključkov z vodo, vlago, olji ali delovnimi tekočinami. Puščanje ali vlaga lahko povzroči kratek stik in korozijo.
- 11. Nevarnost poškodbe zaradi nepravilnega delovanja sistema:** Predstikalne naprave ne uporabljajte zunaj sistema, ki ga je predvidel proizvajalec vozila. Sistema ne uporabljajte, če je žaromet poškodovan ali manjkajo pokrivni elementi.
- 12. Nevarnost poškodbe napeljave vozila:** Ne povzročajte kratkega stika in ne mostičite pinov v priključkih. Naprave ne priključujte na negotove ali predelane napeljave. Nepravilna priključitev lahko poškoduje krmilnike vozila.
- 13. Tveganje nepravilne porazdelitve svetlobe:** Nepravilna montaža ali nezdružljivost z zasnovo žarometov lahko povzroči nepravilno porazdelitev svetlobe, vključno z oddajanjem svetlobe nad mejo zasenčenja, kar povečuje tveganje za okolico.
- 14. Otroci:** Izdelek ni namenjen otrokom. Napravo in dodatke hranite zunaj dosega otrok. Majhni deli lahko predstavljajo nevarnost zaužitja ali zadušitve.
- 15. Odstranjevanje:** Izrabljenih izdelkov ne odlagajte med mešane odpadke. Simbol prečrtanega smetnjaka na izdelku ali embalaži pomeni, da je treba izrabljen izdelek oddati v ločeno zbiranje odpadne električne in elektronske opreme. Izrabljen izdelek oddajte na zbirnem mestu za odpadke ali prodajalcu, ki omogoča vračilo, v skladu z lokalnimi predpisi.
- 16. Odgovornost:** Proizvajalec ne odgovarja za škodo, nastalo zaradi nepravilne montaže, napačne izbire izdelka ali uporabe v nasprotju z namenom.

GÜVENLİK BİLGİLERİ GENEL ÜRÜN GÜVENLİĞİNE İLİŞKİN 2023/988 SAYILI AB YÖNETMELİĞİ GEREKLİLİKLERİNE DAYANAN GÜVENLİK UYARILARI LİSTESİ.

Xenon farlar için Xenon HID Balastları (Beyinler) Cihaz özelliklerine uygun olarak araç uygulamaları için tasarlanmış, xenon aydınlatma ateşleme/kontrol sistemi elemanları.

- 1. Elektrik çarpması riski:** HID xenon sistemi, çok yüksek voltaj üreten bir balast ve ateşleyici ile çalışır. Çalışmaya başlamadan önce kontağı ve ışıkları kapatın, aküyü ayırın ve en az 10 dakika bekleyin.
- 2. Yalnızca uzmanlar tarafından montaj:** Montaj ve teşhisi, yalnızca araç elektroniği onarımı konusunda uygun niteliklere ve deneyime sahipseniz yapın. Aksi takdirde işi uzman bir servise yaptırın.
- 3. Kısa devre ve yangın riski:** Balastı hasarlı gövde, konektörler, kablolar veya görünür aşırı ısınma izleri ile kullanmayın. Yanık kokusu, duman, aşırı ısınma, titreme veya kendiliğinden kapanma durumunda kullanımı derhal durdurun ve gücü kesin.
- 4. Yanık riski:** Sistem bileşenleri çalışma sırasında ısınabilir. Çalışma bittikten hemen sonra balasta dokunmayın. Soğumasını bekleyin.
- 5. Görme hasarı riski:** Aydınlatmayı açmayın ve farın yoğun ışığına doğrudan bakmayın.
- 6. Mekanik yaralanma ve kesilme riski:** Far ve donanımı sökarken dikkatli olun, çünkü araç parçaları keskin kenarlara sahip olabilir. Isıya dayanıklı koruyucu eldiven ve koruyucu gözlük kullanın.
- 7. Uyumluluk:** Balastı yalnızca cihaz özelliklerine ve far ile aracın yapısına uygun bir tesisat ve konfigürasyonda kullanın. Uygun olmayan bir balastın kullanılması fara, araç tesisatına veya ürüne zarar verebilir.
- 8. Montaj:** Montaj sırasında aracın servis prosedürünü izleyin. Aşırı güç kullanmayın. Sabit bir sabitleme sağlayın. Cihazı kablolarla veya konektörlerde gerilime neden olacak şekilde monte etmeyin.
- 9. Değişiklik yasağı:** Balastı, ateşleyiciyi veya kablo demetlerini açmayın, onarmayın ve değiştirmeyin. Cihaz, elektrik enerjisi depolayabilen elemanlar içerir.
- 10. Nem ve hava koşulları:** Montaj ve değişimi kuru koşullarda yapın. Cihazın ve konektörlerin su, nem, yağlar veya işletim sıvılarıyla temas etmesine izin vermeyin. Sızıntı veya nem kısa devreye ve korozyona yol açabilir.
- 11. Sistemin yanlış çalışması nedeniyle hasar riski:** Balastı araç üreticisi tarafından öngörülen sistemin dışında çalıştırmayın. Far hasarlıysa veya kapak elemanları eksikse sistemi çalıştırmayın.
- 12. Araç tesisatına hasar verme riski:** Konektörlerdeki pinlere kısa devre yaptırmayın ve köprülemeyin. Cihazı belirsiz veya değiştirilmiş tesisatlara bağlamayın. Yanlış bağlantı araç kontrol ünitelerine zarar verebilir.
- 13. Yanlış ışık dağılımı riski:** Yanlış montaj veya far tasarımıyla uyumsuzluk, kesilme çizgisinin üzerinde ışık yayılımı da dahil olmak üzere yanlış ışık dağılımına neden olarak çevre için riski artırabilir.
- 14. Çocuklar:** Ürün çocuklar için tasarlanmamıştır. Cihazı ve aksesuarları çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın. Küçük parçalar yutulma veya boğulma tehlikesi oluşturabilir.
- 15. Bertaraf:** Kullanılmış ürünleri karışık atıklara atmayın. Ürün veya ambalaj üzerindeki çarpı işaretli çöp kutusu sembolü, kullanılmış ürünün Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların ayrı toplanması için teslim edilmesi gerektiği anlamına gelir. Kullanılmış ürünü, yerel düzenlemelere uygun olarak bir atık toplama noktasına veya geri alım yapan satıcıya teslim edin.
- 16. Sorumluluk:** Üretici, yanlış montaj, yanlış ürün seçimi veya amacına uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.

SIGURNOSNE INFORMACIJE POPIS SIGURNOSNIH UPOZORENJA NA TEMELJU ZAHTJEVA UREDBE EU 2023/988 O OPĆOJ SIGURNOSTI PROIZVODA.

Ksenonski HID balasti (pretvarači) za ksenonska prednja svjetla Elementi sustava paljenja/upravljanja ksenonskom rasvjetom, namijenjeni za primjenu u vozilima u skladu sa specifikacijom uređaja.

- 1. Rizik od strujnog udara:** Sustav ksenon HID radi s balastom i upaljačem koji generiraju vrlo visok napon. Prije početka radova isključite paljenje i svjetla, odspojite akumulator i pričekajte najmanje 10 minuta.
- 2. Montaža isključivo od strane stručnjaka:** Montažu i dijagnostiku izvodite samo ako imate odgovarajuće kvalifikacije i iskustvo u popravku elektronike vozila. U suprotnom, radove povjerite specijaliziranoj radionici.
- 3. Rizik od kratkog spoja i požara:** Ne koristite balast s oštećenim kućištem, priključcima, kabelima ili vidljivim znakovima pregrijavanja. U slučaju mirisa paljevine, dima, prekomjernog zagrijavanja, treperenja ili samostalnog isključivanja odmah prekinite uporabu i isključite napajanje.
- 4. Rizik od opeklina:** Elementi sustava mogu se zagrijati tijekom rada. Ne dirajte balast neposredno nakon završetka rada. Pričekajte da se ohladi.
- 5. Rizik od oštećenja vida:** Ne uključujte rasvjetu i ne gledajte izravno u intenzivno svjetlo prednjeg svjetla.
- 6. Rizik od mehaničkih ozljeda i posjekotina:** Budite oprezni tijekom demontaže prednjeg svjetla i opreme jer elementi vozila mogu imati oštre rubove. Koristite zaštitne rukavice otporne na toplinu i zaštitne naočale.
- 7. Kompatibilnost:** Koristite balast isključivo u instalaciji i konfiguraciji koja je u skladu sa specifikacijom uređaja te konstrukcijom prednjeg svjetla i vozila. Uporaba neodgovarajućeg balasta može oštetiti prednje svjetlo, instalaciju vozila ili proizvod.
- 8. Montaža:** Tijekom montaže slijedite servisni postupak vozila. Ne koristite prekomjernu silu. Osigurajte stabilno pričvršćivanje. Ne montirajte uređaj na način koji uzrokuje naprezanje kabela ili priključaka.
- 9. Zabrana preinaka:** Ne otvarajte, ne popravljajte i ne preinačujte balast, upaljač ili kabelske snopove. Uređaj sadrži elemente koji mogu pohraniti električnu energiju.
- 10. Vлага i vremenski uvjeti:** Montažu i zamjenu vršite u suhim uvjetima. Ne dopustite kontakt uređaja i priključaka s vodom, vlagom, uljima ili radnim tekućinama. Propuštanje ili vlaženje može dovesti do kratkog spoja i korozije.
- 11. Rizik od oštećenja zbog nepravilnog rada sustava:** Ne pokrećite balast izvan sustava koji je predvidio proizvođač vozila. Ne pokrećite sustav ako je prednje svjetlo oštećeno ili nedostaju pokrovni elementi.
- 12. Rizik od oštećenja instalacije vozila:** Ne stvarajte kratki spoj i ne premošćujte pinove u priključcima. Ne spajajte uređaj na nesigurne ili prerađene instalacije. Nepravilno spajanje može oštetiti upravljačke jedinice vozila.
- 13. Rizik od nepravilne raspodjele svjetlosti:** Nepravilna montaža ili neusklađenost s dizajnom prednjeg svjetla može uzrokovati nepravilnu raspodjelu svjetlosti, uključujući emisiju svjetlosti iznad granice odreza, što povećava rizik za okolinu.
- 14. Djeca:** Proizvod nije namijenjen djeci. Čuvajte uređaj i pribor izvan dohvata djece. Sitni dijelovi mogu predstavljati opasnost od gutanja ili gušenja.
- 15. Zbrinjavanje:** Istrošene proizvode ne bacajte u miješani otpad. Simbol prekržiene kante za smeće na proizvodu ili ambalaži znači da se istrošeni proizvod mora predati na odvojeno prikupljanje otpadne električne i elektroničke opreme. Predajte istrošeni proizvod na sabirno mjesto otpada ili prodavaču koji preuzima povrat, u skladu s lokalnim propisima.
- 16. Odgovornost:** Proizvođač ne snosi odgovornost za štete nastale zbog nepravilne montaže, pogrešnog odabira proizvoda ili uporabe koja nije u skladu s namjenom.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ СПИСЪК С ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ, ОСНОВАН НА ИЗИСКВАНИЯТА НА РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2023/988 ОТНОСНО ОБЩАТА БЕЗОПАСНОСТ НА ПРОДУКТИТЕ.

Ксенонови HID баласта за ксенонови фарове Елементи на системата за запалване/управление на ксеноново осветление, предназначени за автомобилни приложения в съответствие със спецификацията на устройството.

- 1. Риск от токов удар:** Ксеноновата HID система работи с баласт и запалител, генериращи много високо напрежение. Преди започване на работа изключете запалването и светлините, разкачете акумулатора и изчакайте поне 10 минути.
- 2. Монтаж единствено от специалисти:** Извършвайте монтаж и диагностика само ако притежавате съответните квалификации и опит в ремонта на автомобилна електроника. В противен случай възложете работата на специализиран сервиз.
- 3. Риск от късо съединение и пожар:** Не използвайте баласта с повреден корпус, конектори, кабели или видими следи от прегряване. В случай на миризма на изгоряло, дим, прекомерно нагряване, трептене или самоволно изключване, незабавно прекратете употребата и изключете захранването.
- 4. Риск от изгаряния:** Елементите на системата могат да се нагряват по време на работа. Не докосвайте баласта веднага след приключване на работа. Изчакайте да изстине.
- 5. Риск от увреждане на зрението:** Не включвайте осветлението и не гледайте директно в интензивната светлина на фара.
- 6. Риск от механично нараняване и порязвания:** Бъдете внимателни по време на демонтажа на фара и оборудването, тъй като елементите на автомобила могат да имат остри ръбове. Използвайте термоустойчиви предпазни ръкавици и предпазни очила.
- 7. Съвместимост:** Използвайте баласта единствено в инсталация и конфигурация, съответстваща на спецификацията на устройството и конструкцията на фара и автомобила. Използването на неподходящ баласт може да повреди фара, инсталацията на автомобила или продукта.
- 8. Монтаж:** По време на монтажа следвайте сервизната процедура на автомобила. Не използвайте прекомерна сила. Осигурете стабилно закрепване. Не монтирайте устройството по начин, който причинява напрежение в кабелите или конекторите.
- 9. Забрана за модификации:** Не отваряйте, не ремонтирайте и не модифицирайте баласта, запалителя или кабелните снопове. Устройството съдържа елементи, които могат да съхраняват електрическа енергия.
- 10. Влага и атмосферни условия:** Извършвайте монтажа и смяната в сухи условия. Не допускайте контакт на устройството и конекторите с вода, влага, масла или експлоатационни течности. Течовете или овлажняването могат да доведат до късо съединение и корозия.
- 11. Риск от повреда поради неправилна работа на системата:** Не работете с баласта извън системата, предвидена от производителя на автомобила. Не работете със системата, ако фарът е повреден или липсват покриващи елементи.
- 12. Риск от повреда на инсталацията на автомобила:** Не свързвайте накъсо и не шунтирайте пиновете в конекторите. Не свързвайте устройството към несигурни или преправени инсталации. Неправилното свързване може да повреди контролерите на автомобила.
- 13. Риск от неправилно разпределение на светлината:** Неправилният монтаж или несъвместимостта с конструкцията на фара може да причини неправилно разпределение на светлината, включително излъчване на светлина над линията на отсичане, което увеличава риска за околната среда.
- 14. Деца:** Продуктът не е предназначен за деца. Съхранявайте устройството и аксесоарите далеч от деца. Малките части могат да представляват опасност от поглъщане или задушаване.
- 15. Изхвърляне:** Не изхвърляйте използваните продукти в смесените отпадъци. Символът на зачеркнат контейнер върху продукта или опаковката означава, че използваният продукт трябва да се предаде за разделно събиране на Отпадъци от Електрическо и Електронно Оборудване. Предайте използвания продукт в пункт за събиране на отпадъци или на търговец, който приема връщане, в съответствие с местните разпоредби.
- 16. Отговорност:** Производителят не носи отговорност за щети, възникнали от неправилен монтаж, грешен избор на продукт или употреба не по предназначение.

OHUTUSTEAVE OHUTUSHOVIATUSTE LOETELU, MIS PÕHINEB ELI MÄÄRUSE 2023/988 (TOODETE ÜLDISE OHUTUSE KOHTA) NÕUETEL.

Xenon HID ballastid ksenoontuledele Ksenoonvalgustuse süüte-/juhtimissüsteemi osad, mis on mõeldud sõidukirakendusteks vastavalt seadme spetsifikatsioonile.

- Elektrilöögi oht:** HID ksenoonsüsteem töötab ballasti ja süüteseadmega, mis tekitavad väga kõrget pinget. Enne töö alustamist lülitage süüde ja tuled välja, ühendage aku lahti ja oodake vähemalt 10 minutit.
- Paigaldamine ainult spetsialistide poolt:** Tehke paigaldust ja diagnostikat ainult siis, kui teil on vastav kvalifikatsioon ja kogemus sõidukielektronika remondis. Vastasel juhul usaldage tööd spetsialiseerunud töökojale.
- Lühise ja tulekahju oht:** Ärge kasutage ballasti kahjustatud korpuse, pistikute, juhtmete või nähtavate ülekuumenemise märkidega. Põlemisõhna, suitsu, liigse kuumenemise, virvenduse või iseenesliku väljalülitumise korral lõpetage kohe kasutamine ja ühendage toide lahti.
- Põletusohu:** Süsteemi osad võivad töö ajal kuumeneda. Ärge puudutage ballasti vahetult pärast töö lõppu. Oodake, kuni see jahtub.
- Silmakahjustuse oht:** Ärge lülitage valgustust sisse ega vaadake otse tule intensiivsesse valgusesse.
- Mehaaniliste vigastuste ja löikehaavade oht:** Olge tule ja lisaseadmete lahtivõtmisel ettevaatlik, kuna sõiduki osad võivad olla teravate servadega. Kasutage kuumakindlaid kaitsekindaid ja kaitseprille.
- Ühilduvus:** Kasutage ballasti ainult paigaldises ja konfiguratsioonis, mis vastab seadme spetsifikatsioonile ning tule ja sõiduki ehitusele. Sobimatu ballasti kasutamine võib kahjustada tuld, sõiduki paigaldust või toodet.
- Paigaldamine:** Paigaldamisel järgige sõiduki hooldusprotseduuri. Ärge kasutage liigset jõudu. Tagage stabiilne kinnitus. Ärge paigaldage seadet viisil, mis tekitab juhtmetele või pistikutele pinget.
- Muudatuste keeld:** Ärge avage, parandage ega muutke ballasti, süüteseadet ega juhtmekimpe. Seade sisaldab elemente, mis võivad salvestada elektrienergiat.
- Niiskus ja ilmastikutingimused:** Paigaldage ja vahetage kuivades tingimustes. Ärge laske seadmel ja pistikutel kokku puutuda vee, niiskuse, õlide või töövedelikega. Lekked või niiskus võivad põhjustada lühiseid ja korrosiooni.
- Süsteemi vale töö tõttu tekkiva kahjustuse oht:** Ärge kasutage ballasti väljaspool sõiduki tootja ettenähtud süsteemi. Ärge kasutage süsteemi, kui tuli on kahjustatud või puuduvad katteelemendid.
- Sõiduki paigalduse kahjustamise oht:** Ärge lühistage ega sillake pistikute kontakte. Ärge ühendage seadet ebakindlate või muudetud paigaldistega. Vale ühendamine võib kahjustada sõiduki juhtplokket.
- Vale valgusjaotuse oht:** Vale paigaldus või kokkusobimatus tule konstruktsiooniga võib põhjustada vale valgusjaotust, sealhulgas valguse kiirgamist ülespoole valgusvihu piirjoont, mis suurendab ohtu ümbritsevale keskkonnale.
- Lapsed:** Toode ei ole mõeldud lastele. Hoidke seadet ja tarvikuid lastele kättesaamatus kohas. Väikesed osad võivad põhjustada allaneelamis- või lämbumisohtu.
- Kõrvaldamine:** Ärge visake kasutatud tooteid segaolmejäätmete hulka. Lähikriipsutatud prügikasti sümbol tootel või pakendil tähendab, et kasutatud toode tuleb viia elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete eraldi kogumispunkti. Viige kasutatud toode jäätmekogumispunkti või tagasivõtmist teostava müüja juurde vastavalt kohalikele eeskirjadele.
- Vastutus:** Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad valest paigaldamisest, toote valest valikust või mittesihipärasest kasutamisest.

SAUGOS INFORMACIJA SAUGOS ĮSPĖJIMŲ SĄRAŠAS, PAGRĮSTAS ES REGLAMENTO 2023/988 DĖL BENDROS GAMINIŲ SAUGOS REIKALAVIMAIS.

Xenon HID balastai (blokeliai) ksenoniniams žibintams Ksenoninio apšvietimo uždegimo / valdymo sistemos elementai, skirti naudoti transporto priemonėse pagal prietaiso specifikaciją.

- 1. Elektros smūgio pavojus:** Ksenoninė HID sistema veikia su balastu ir uždegikliu, generuojančiais labai aukštą įtampą. Prieš pradėdami darbus, išjunkite degimą ir šviesas, atjunkite akumuliatorių ir palaukite bent 10 minučių.
- 2. Montavimas tik specialistų:** Montavimą ir diagnostiką atlikite tik turėdami atitinkamą kvalifikaciją ir patirtį remontuojant transporto priemonių elektroniką. Kitu atveju darbus patikėkite specializuotoms dirbtuvėms.
- 3. Trumpojo jungimo ir gaisro pavojus:** Nenaudokite balasto su pažeistu korpusu, jungtimis, laidais arba matomais perkaitimo požymiais. Pajutus degėsių kvapą, dūmus, esant per dideliu kaitimui, mirgėjimui ar savaiminiam išsijungimui, nedelsdami nutraukite naudojimą ir atjunkite maitinimą.
- 4. Nudegimų pavojus:** Sistemos elementai veikimo metu gali įkaisti. Nelieskite balasto iškart po veikimo pabaigos. Palaukite, kol jis atvės.
- 5. Regėjimo pažeidimo pavojus:** Neįjunkite apšvietimo ir nežiūrėkite tiesiai į intensyvią žibinto šviesą.
- 6. Mechaninio sužalojimo ir įsipjovimo pavojus:** Išmontuodami žibintą ir įrangą būkite atsargūs, nes transporto priemonės elementai gali turėti aštrių briaunų. Naudokite karščiui atsparias apsaugines pirštines ir apsauginius akinius.
- 7. Suderinamumas:** Balastą naudokite tik instaliacijoje ir konfigūracijoje, atitinkančioje prietaiso specifikaciją bei žibinto ir transporto priemonės konstrukciją. Netinkamo balasto naudojimas gali sugadinti žibintą, transporto priemonės instaliaciją ar gaminį.
- 8. Montavimas:** Montuodami vadovaukitės transporto priemonės serviso procedūra. Nenaudokite per didelės jėgos. Užtikrinkite stabilų tvirtinimą. Nemontuokite prietaiso taip, kad laidai ar jungtys būtų įtempti.
- 9. Modifikacijų draudimas:** Neatidarykite, netaisykite ir nemodifikuokite balasto, uždegiklio ar laidų pynių. Prietaise yra elementų, galinčių kaupti elektros energiją.
- 10. Drėgmė ir oro sąlygos:** Montavimą ir keitimą atlikite sausomis sąlygomis. Neleiskite prietaisui ir jungtims kontaktuoti su vandeniu, drėgme, alyvomis ar eksploataciniais skysčiais. Nesandarumas arba sudrėkimas gali sukelti trumpąjį jungimą ir koroziją.
- 11. Pažeidimo dėl netinkamo sistemos veikimo pavojus:** Nenaudokite balasto už transporto priemonės gamintojo numatytos sistemos ribų. Nenaudokite sistemos, jei žibintas pažeistas arba trūksta dengiamųjų elementų.
- 12. Transporto priemonės instaliacijos pažeidimo pavojus:** Nesujunkite trumpuoju jungimu ir neįjunkite jungčių kontaktų tiltelių. Neįjunkite prietaiso prie nepatikimų ar perdarytų instaliacijų. Netinkamas prijungimas gali sugadinti transporto priemonės valdymo blokus.
- 13. Netinkamo šviesos paskirstymo rizika:** Netinkamas montavimas arba nesuderinamumas su žibinto konstrukcija gali lemti netinkamą šviesos paskirstymą, įskaitant šviesos sklaidimą virš ribinės linijos, kas didina pavojų aplinkiniams.
- 14. Vaikai:** Gaminys neskirtas vaikams. Laikykite prietaisą ir priedus vaikams nepasiekiamoje vietoje. Smulkios dalys gali kelti prarijimo ar užspringimo pavojų.
- 15. Šalinimas:** Neišmeskite panaudotų gaminių kartu su mišriomis atliekomis. Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis ant gaminio ar pakuotės reiškia, kad panaudotas gaminys turi būti atiduotas į atskirą Elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Atiduokite panaudotą gaminį į atliekų surinkimo punktą arba pardavėjui, priimančiam grąžinamus gaminius, laikydamiesi vietinių taisyklių.
- 16. Atsakomybė:** Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo montavimo, netinkamo gaminio pasirinkimo ar naudojimo ne pagal paskirtį.

DROŠĪBAS INFORMĀCIJA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMU SARAKSTS, PAMATOJOTIES UZ ES REGULAS 2023/988 PAR PRODUKTU VISPĀRĒJU DROŠUMU PRASĪBĀM.

Ksenona HID balasti ksenona lukturiem Ksenona apgaismojuma aizdedzes/vadības sistēmas elementi, kas paredzēti izmantošanai transportlīdzekļos saskaņā ar ierīces specifikāciju.

- Elektriskās strāvas trieciena risks:** Ksenona HID sistēma darbojas ar balastu un aizdedzi, kas ģenerē ļoti augstu spriegumu. Pirms darbu uzsākšanas izslēdziet aizdedzi un gaismas, atvienojiet akumulatoru un pagaidiet vismaz 10 minūtes.
- Uztādīšana tikai speciālistiem:** Uztādīšanu un diagnostiku veiciet tikai tad, ja jums ir atbilstoša kvalifikācija un pieredze transportlīdzekļu elektronikas remontā. Pretējā gadījumā uzticiet darbus specializētai darbnīcai.
- Īssavienojuma un ugunsgrēka risks:** Nelietojiet balastu ar bojātu korpusu, savienotājiem, vadiem vai redzamām pārkaršanas pazīmēm. Ja jūtat deguma smaku, redzat dūmus, notiek pārmērīga sakaršana, mirgošana vai patvaļīga izslēgšanās, nekavējoties pārtrauciet lietošanu un atvienojiet strāvas padevi.
- Apdegumu risks:** Sistēmas elementi darbības laikā var sakarst. Nepieskarieties balastam uzreiz pēc darbības beigām. Pagaidiet, līdz tas atdziest.
- Redzes bojājumu risks:** Neieslēdziet apgaismojumu un neskatieties tieši luktura intensīvajā gaismā.
- Mehānisku traumu un sagriešanās risks:** Demontējot lukturi un aprīkojumu, ievērojiet piesardzību, jo transportlīdzekļa elementiem var būt asas malas. Lietojiet karstumizturīgus aizsargcimdus un aizsargbrilles.
- Saderība:** Lietojiet balastu tikai instalācijā un konfigurācijā, kas atbilst ierīces specifikācijai un luktura un transportlīdzekļa konstrukcijai. Nepiemērota balasta izmantošana var sabojāt lukturi, transportlīdzekļa instalāciju vai produktu.
- Montāža:** Montāžas laikā ievērojiet transportlīdzekļa servisa procedūru. Nelietojiet pārmērīgu spēku. Nodrošiniet stabilu stiprinājumu. Neuzstādiet ierīci tā, lai radītu spriegojumu vados vai savienotājos.
- Modifikāciju aizliegums:** Neatveriet, nelaboiet un nepārveidojiet balastu, aizdedzi vai vadu saišķus. Ierīce satur elementus, kas var uzkrāt elektroenerģiju.
- Mitrums un laika apstākļi:** Montāžu un nomaiņu veiciet sausos apstākļos. Nepieļaujiet ierīces un savienotāju saskari ar ūdeni, mitrumu, eļļām vai ekspluatācijas šķidrumiem. Noplūde vai mitrums var izraisīt īssavienojumu un koroziju.
- Bojājumu risks nepareizas sistēmas darbības dēļ:** Nedarbiniet balastu ārpus transportlīdzekļa ražotāja paredzētās sistēmas. Nedarbiniet sistēmu, ja lukturis ir bojāts vai trūkst pārsega elements.
- Transportlīdzekļa instalācijas bojājumu risks:** Neradiet īssavienojumu un neveidojiet tiltus starp savienotāju kontaktiem. Nepievienojiet ierīci nedrošām vai pārveidotām instalācijām. Nepareiza pievienošana var sabojāt transportlīdzekļa vadības blokus.
- Nepareizas gaismas sadalījuma risks:** Nepareiza montāža vai nesaderība ar luktura konstrukciju var izraisīt nepareizu gaismas sadalījumu, tostarp gaismas emisiju virs robežlīnijas, kas palielina risku apkārtējai videi.
- Bērni:** Produkts nav paredzēts bērniem. Glabājiet ierīci un piederumus bērniem nepieejamā vietā. Sīkas detaļas var radīt norīšanas vai aizrīšanās risku.
- Utilizācija:** Neizmetiet noliektos produktus sadzīves atkritumos. Pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbols uz produkta vai iepakojuma nozīmē, ka noliektais produkts jānodod atsevišķai Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu savākšanai. Nododiet noliektoto produktu atkritumu savākšanas punktā vai pārdevējam, kas nodrošina pieņemšanu, saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- Atbildība:** Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas montāžas, nepareizas produkta izvēles vai mērķim neatbilstošas lietošanas dēļ.

BEZBEDNOSNE INFORMACIJE LISTA BEZBEDNOSNIH UPOZORENJA ZASNOVANA NA ZAHTEVIMA UREDBE EU 2023/988 O OPŠTOJ BEZBEDNOSTI PROIZVODA.

Ksenonski HID balasti (pretvarači) za ksenonske farove Elementi sistema paljenja/upravljanja ksenonskim osvetljenjem, namenjeni za primenu u vozilima u skladu sa specifikacijom uređaja.

- 1. Rizik od strujnog udara:** Sistem ksenon HID radi sa balastom i upaljačem koji generišu veoma visok napon. Pre početka radova isključite paljenje i svetla, odvojite akumulator i sačekajte najmanje 10 minuta.
- 2. Montaža isključivo od strane stručnjaka:** Montažu i dijagnostiku vršite samo ako imate odgovarajuće kvalifikacije i iskustvo u popravci elektronike vozila. U suprotnom, poverite radove specijalizovanoj radionici.
- 3. Rizik od kratkog spoja i požara:** Ne koristite balast sa oštećenim kućištem, konektorima, kablovima ili vidljivim tragovima pregrevanja. U slučaju mirisa paljevine, dima, prekomernog zagrevanja, treperenja ili samostalnog isključivanja odmah prekinite upotrebu i isključite napajanje.
- 4. Rizik od opekotina:** Elementi sistema se mogu zagreјati tokom rada. Ne dodirujte balast neposredno nakon završetka rada. Sačekajte da se ohladi.
- 5. Rizik od oštećenja vida:** Ne uključujte osvetljenje i ne gledajte direktno u intenzivno svetlo fara.
- 6. Rizik od mehaničkih povreda i posekotina:** Budite oprezni tokom demontaže fara i opreme, jer elementi vozila mogu imati oštre ivice. Koristite zaštitne rukavice otporne na toplotu i zaštitne naočare.
- 7. Kompatibilnost:** Koristite balast isključivo u instalaciji i konfiguraciji koja je u skladu sa specifikacijom uređaja i konstrukcijom fara i vozila. Upotreba neodgovarajućeg balasta može oštetiti far, instalaciju vozila ili proizvod.
- 8. Montaža:** Tokom montaže sledite servisnu proceduru vozila. Ne koristite prekomernu silu. Obezbedite stabilno pričvršćivanje. Ne montirajte uređaj na način koji uzrokuje naprezanje kablova ili konektora.
- 9. Zabrana modifikacija:** Ne otvarajte, ne popravljajte i ne modifikujte balast, upaljač ili kablovske snopove. Uređaj sadrži elemente koji mogu skladištiti električnu energiju.
- 10. Vлага i vremenski uslovi:** Montažu i zamenu vršite u suvim uslovima. Ne dozvolite kontakt uređaja i konektora sa vodom, vlagom, uljima ili radnim tečnostima. Curenje ili vlaženje može dovesti do kratkog spoja i korozije.
- 11. Rizik od oštećenja zbog nepravilnog rada sistema:** Ne pokrećite balast izvan sistema koji je predvideo proizvođač vozila. Ne pokrećite sistem ako je far oštećen ili nedostaju poklopni elementi.
- 12. Rizik od oštećenja instalacije vozila:** Ne pravite kratak spoj i ne premošćavajte pinove u konektorima. Ne povezujte uređaj na nesigurne ili prerađene instalacije. Nepravilno povezivanje može oštetiti kontrolne jedinice vozila.
- 13. Rizik od nepravilne raspodele svetlosti:** Nepravilna montaža ili neusklađenost sa dizajnom fara može uzrokovati nepravilnu raspodelu svetlosti, uključujući emisiju svetlosti iznad granice odsecanja, što povećava rizik za okolinu.
- 14. Deca:** Proizvod nije namenjen deci. Čuvajte uređaj i pribor van domašaja dece. Sitni delovi mogu predstavljati opasnost od gutanja ili gušenja.
- 15. Odlaganje:** Istrošene proizvode ne bacajte u mešani otpad. Simbol precrtane kante za smeće na proizvodu ili ambalaži znači da se istrošeni proizvod mora predati na odvojeno prikupljanje otpadne električne i elektronske opreme. Predajte istrošeni proizvod na sabirno mesto otpada ili prodavcu koji vrši preuzimanje, u skladu sa lokalnim propisima.
- 16. Odgovornost:** Proizvođač ne snosi odgovornost za štete nastale usled nepravilne montaže, pogrešnog izbora proizvoda ili upotrebe koja nije u skladu sa namenom.

